

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

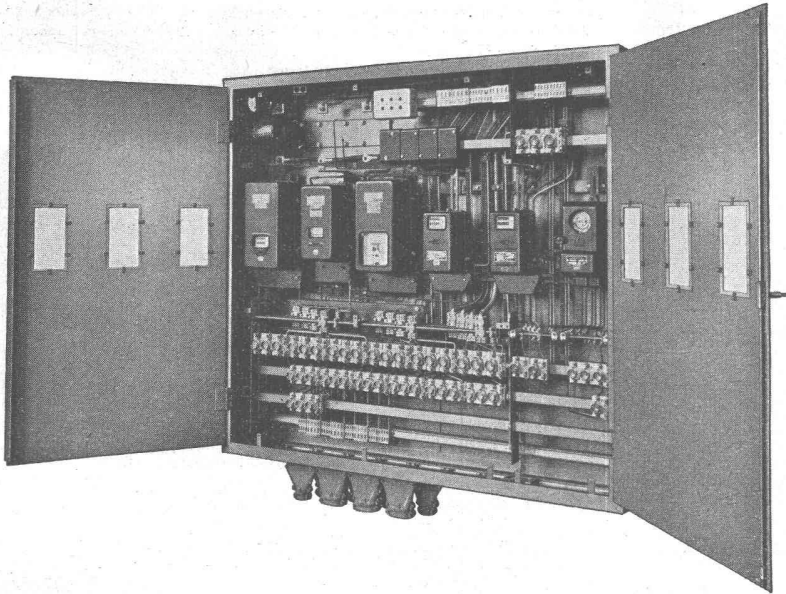
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Verteilschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

schützen eingebaute Sicherungen Zähler Schalter-Automaten Schützen u.a.m.

vor Verstaubung Verschmutzung unbefugten Eingriffen

und ermöglichen grosse Raumersparnis leichte Kontrolle und Ergänzungen

**CARL MAIER & CIE.**

Telephon (053) 53813

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

**SCHAFFHAUSEN**



**Flachbedachungen  
Fundament-Isolierungen  
Terrassen-Abdichtungen**

**KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen Tel. (051) 25 53 43

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 127 **Techniker**, mit Erfahrungen in plast. Isolationsmaterial. Anstellung mind.  
2 Jahre. Spanien.  
 133 **Heizungstechniker**, mit Praxis in Zentralheizungsanlagen, möglichst mit  
Kenntnissen in Ventilationsanlagen. Eintritt 1. Mai 1947. Westschweiz.  
 135 **Reiseingenieur oder -Techniker**, mit Erfahrung. in elektr. Widerstands-  
schweissung, für Offertbearbeitung, Verkaufskorrespondenz, Kundenberatung  
etc. Deutsch, französisch. Ostschweiz.  
 515 **Maschinentechner**. Nordwestschweiz. S. 2. Nov.  
 519 **Maschinentechner**. Ostschweiz. S. 2. Nov.  
 729 **Dipl. Elektro- und Maschinentechner**, für Konstruktionen im Klein-  
apparatebau, Hochfrequenz etc. Zentralschweiz.  
 839 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**. Ostschweiz. S. 9. Nov.  
 887 **Maschinentechner**. Ostschweiz. S. 23. Nov.  
 917 **Dipl. Elektroingenieur oder dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für  
Projektbearbeitung und Mitarbeit beim elektromech. Teil eines Kraftwerkbaus.  
Baldigst. Ostschweiz.  
 947 **Maschinenkonstrukteur**, mit Praxis und Kenntnissen im Maschinenbau,  
für Entwicklungsarbeiten. Nordostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 118 **Hochbautechniker**, Kt. Graubünden. S. 1. Febr.  
 126 **Hochbautechniker**. Eintritt 1. April 1947. Kt. Freiburg, S. 1. Febr.  
 136 **Hochbautechniker**. Zentralschweiz. S. 1. Febr.  
 140 **Hochbautechniker**. Ostschweiz. S. 1. Febr.  
 148 **Architekt oder Hochbautechniker**. Kt. Graubünden. S. 8. Febr.  
 152 **Architekt oder Hochbautechniker**. Berner Oberland. S. 8. Febr.

- 164 **Hochbautechniker**. Sofort. Zürich.  
 168 **Hochbautechniker**. Baldigst. Zentralschweiz. S. 8. Febr.  
 252 **Eisenbetontechniker**, für Planbearbeitung von Industrie-, Strassen- und  
Wasserbauten. Sofort. Bern.  
 254 **Dipl. Tiefbautechniker**, für Planbearbeitung v. Strassen u. Kanalisations-  
bauten. Nähe Zürich.  
 256 **Tiefbautechniker**, Planbearbeiter, für Strassenbauten. Eintritt Frühjahr  
1947. Berner Jura.  
 260 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne.  
Baldmöglichst. Zürich.  
 262 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Sofort. Nordostschweiz.  
 264 **Hochbautechniker**, mit Büro-Praxis. Italienisch erwünscht. Eintritt  
1. April 1947. Tessin.  
 270 **Hochbautechniker-Bauführer**, für Kostenvoranschläge, Bauführung,  
Ausmass und Abrechnung. Raschmöglichst. Ostschweiz.  
 272 **Hochbautechniker**, für Projektierungsarbeiten und Bauführung. Bald-  
möglichst. Zentralschweiz.  
 274 **Bauführer**, für Bauleitung und Abrechnung, sowie **Hochbautechniker**,  
für Projekt- und Ausführungspläne. Baldmöglichst. Zürich.  
 276 **Dipl. Bauingenieur (ETH)**, Theoretiker mit Büro- und Bauplatzpraxis  
(Wasser- und Eisenbetonbau). Ostschweiz.  
 278 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, als Bauleiter. Französisch Be-  
dingung. Baldmöglichst. Westschweiz.  
 284 **Eisenbetontechniker**, für Hoch- und Tiefbau. Baldmöglichst. Genf.  
 286 **Hochbautechniker**, für techn. Büro. Baldmöglichst. Kt. Bern.  
 288 **Bauingenieur**, mit Praxis, für Berechnungen u. Konstruktionen im Eisen-  
beton-Hoch- und Tiefbau. Eintritt 1. April 1947. Zentralschweiz.  
 290 **Hochbautechniker**, für Kostenvoranschläge, Massauszüge u. Abrechnun-  
gen. Baldigst. Ostschweiz.  
 292 **Dipl. Hochbautechniker**, für Büro u. Bauplatz. Baldigst. Nordostschweiz.  
 1622 **Hochbautechniker**, für Ausführungs- u. Detailpläne. Sofort. Zürich.  
 1772 **Hochbautechniker (Technikum)**, für das Baubüro einer Maschinenfabrik.  
Sofort. Ostschweiz.  
 1828 **Eisenbetontechniker ev. Bauingenieur**, für Berechnungen und Kon-  
struktionen. Baldmöglichst. Innerschweiz.  
 1938 **Dipl. Architekt**, für Büro. Französisch erw. Kt. Wallis.

**KLINKER**

braun, rot, gelb für  
Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

**AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÜRSENBLOCK (Eintritt frei)

**Gewerbeschule der Stadt Bern****Stellen-Ausschreibung**

An der Gewerbeschule der Stadt Bern ist auf Be-  
ginn des Sommer-Semesters 1947 (14. April) eine

**Hauptlehrerstelle für den Unter-  
richt der Radio- und Schwach-  
stromapparatenteure**

(Lehrlings- und Weiterbildungskurse) unter Vorbe-  
halt der Errichtung durch den Stadtrat zu besetzen.  
Fächer: Fachunterricht, vorbereitendes Zeichnen und  
Rechnen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Mittel- oder Hoch-  
schulstudium im Elektrofach oder in technischer  
Physik (Schwachstromtechnik). Erfahrung auf dem  
Gebiete der Telephonie und Hochfrequenz. Bewerber,  
welche sich über eine gewerbliche Lehrzeit und über  
Eignung zum Fachlehrer ausweisen können, werden  
bevorzugt.

**Besoldung:** Fr. 7260.— bis Fr. 9960.—; dazu kommen  
die reglementarischen Teuerungszulagen, eine Kopfi-  
quote, Familien- und Kinderzulagen. Allfällige Ab-  
änderungen des Besoldungsregulativs bleiben vorbe-  
halten. Rechte und Pflichten nach Gesetz und gel-  
tenden Vorschriften.

Der Gewählte ist verpflichtet, während der Dauer  
der Anstellung in der Gemeinde Bern zu wohnen.  
Der Eintritt in die städtische Pensions- und Kran-  
kenkasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschri-  
ften und Ausweisen über bisherige Tätigkeit sind bis  
zum 15. März 1947 der Direktion der Gewerbeschule  
der Stadt Bern, Lorrainestrasse 1, einzureichen. —  
Nähere Auskunft über die zu unterrichtenden Fächer  
erteilt der Abteilungsvorsteher für Metallberufe der  
Gewerbeschule Bern. Persönliche Vorstellung nur  
auf Einladung hin.

Bern, den 6. Februar 1947.

Der städtische Schuldirektor:

Dr. E. Bärtschi.

Die indische Regierung sucht auf nächsten  
Sommer**DIPLOMIERTEN  
BAUINGENIEUR**

mit guter Praxis im Strassen- und Brücken-  
bau. Die Stelle ist vorläufig für zwei Jahre,  
bei Bewährung für fünf bis zehn Jahre zu  
besetzen.

Bewerber sind gebeten, einen handgeschrie-  
benen Lebenslauf mit Zeugnisabschriften  
u. Bild unter Angabe der Gehaltsansprüche  
unter Chiffre **Q. 5822 Ch. an Publicitas**  
**Chur** zu richten.

Gesucht nach Westafrika tüchtiger, junger

**Baufachmann**

zur Ausführung grösserer Schulbauten in  
dreijährigem Vertrag.

Anmeldungen erbeten an: **Afrika-Inspekto-**  
**rat der Basler Mission, Postfach, Basel 3.**

Gesucht! Auf dem Kreis-Oberingenieur-Bureau I in Thun wird die Stelle eines

## Tiefbautechnikers

zur Bewerbung ausgeschrieben.  
Anforderungen: Diplom als Tiefbautechniker. Guter Zeichner. Womöglich etwas Praxis. Besoldung nach bestehenden Vorschriften. Handgeschriebene Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche sind bis zum 12. März 1947 an den Ober-Ingenieur des I. Kreises in Thun, Schlossberg, einzureichen, wo auch nähere Auskunft erteilt wird. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Bern, den 24. Februar 1947.

Der Baudirektor des Kantons Bern: Reinhard.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

## Bauzeichner oder Bautechniker

auf Architekturbüro nach Küsnacht-Zürich. — Offerten sind erbeten unter Chiffre Z. S. 7842 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht von bekanntem Ingenieurbureau der Nordostschweiz ein tüchtiger

## Eisenbeton- und Tiefbau-Zeichner

Bei Konvenienz Dauerstellung und gute Bezahlung. — Offerten mit Referenzen unter Chiffre Z. B. 7890 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## ARCHITEKT

mit eigenem Büro, bestbekanntester Darsteller, steht zurzeit überlasteten Kollegen

## aushilfswise

gerne zur Verfügung. Zuschriften unter Chiffre Z. F. 7915 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Für das Planbureau eines grossen Kraftwerkes wird

## ZEICHNER

für die Anfertigung von Netz- und Leitungsplänen gesucht. Verlangt wird eine abgeschlossene Zeichnerlehrzeit in einem Tiefbau- oder Geometerbureau. Geboten wird eine gut bezahlte, pensionsberechtigte Dauerstellung. — Offerten unter Chiffre P. 9121 Y. an Publicitas Bern.

Dr. dipl. Ing. E. T. H., langjährige wissenschaftlich-praktische Erfahrung im Bau von

## Strassen, Strassenbelägen und Flugpisten

sucht entsprechende Position. Offerten unter Chiffre Z. E. 7914 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Ingenieur-Bureau

mit guten Beziehungen (Mittelmeerländer und beide Amerika)

## übernimmt

technische und wirtschaftl. Untersuchungen, Projekte, Bauleitung von Kraftwerken und industr. Anlagen. Anfragen unter Chiffre Z. D. 7892 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Holzbau-Firma (Kanton Bern) sucht für ihr technisches Bureau selbständigen, gewandten

## Holzbauzeichner

eventuell

## Hochbautechniker

Initiativer Kraft bietet sich interessantes Tätigkeitsfeld im modernen Holzbau. Ausführliche Offerten mit Photo, Angaben über Gehaltsansprüche und frühester Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre P. 1550 R. an Publicitas Bern.

Zürcher Ingenieurbureau für

## Eisenbeton- und Brückenbau

übernimmt Eilaufträge im In- und Ausland. Auch Zusammenarbeit mit Kollegen. Offerten unter Chiffre Z. H. 7917 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

## Architekten, Ingenieure, Bauherren!

Übernehme Bauführungen; wie alle einschlägigen Büroarbeiten, Planbearbeitung, Statik, Abrechnungen usw. als Heimarbeit, oder auf Ihrem Büro, für Um- und Neubauten (auch Eisenbeton etc.). Seriöse, zuverlässige Bedienung, ganz nach Wunsch. Angebote erbeten unter Chiffre Z. Z. 7867 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Junger, strebsamer

## dipl. Bau-Ingenieur ETH

zuverlässiger Statiker, sucht Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre Z. O. 7476 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Welcher junge Bauingenieur

hat Interesse, den Betrieb einer mittleren Bauunternehmung kennen zu lernen?

Projektierung, Kostenvoranschläge, Kalkulation, Abrechnung, Bauführung.

Meldungen unter Chiffre Z. K. 7919 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Junger dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis im allgemeinen Tiefbau sucht auf 1. Mai 1947 anderes Wirkungsfeld. — Offerten unter Chiffre Z. D. 7871 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Zürcher Ingenieurbureau für Eisenbeton sucht per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen, routinierten

## Eisenbetonzeichner oder -Techniker

Gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter Chiffre Z. G. 7916 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

**NEONIT** das moderne Bindemittel mit breiter Verwendungsmöglichkeit für Anstriche in allen Zweigen des Maler- und Baugewerbes  
Hermann A. Wünsche K. G., Zürich **Albisriederstr. 357**  
Telephon 25 28 78



**Filialen in:**  
**Zürich 6**  
 Turnerstraße 3  
 Tel. (061) 26 28 45  
**Winterthur**  
 Tel. (062) 213 86  
**St. Gallen**  
 Tel. (071) 253 86  
**Basel**  
 Tel. (061) 406 28

*Zäune*  
 liefert als Spezialität:  
**Müller & Co.**

**LÖHNINGEN** (SCHAFFHAUSEN)  
 Tel. (063) 6 91 17  
**Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz**  
 Katalog und Offerten kostenlos

1897-1947  
 50 JAHRE  
 Erfahrungs-Qualität  
 Löhninger-Zäune



**COMBI**  
**Zeichen- und Arbeitstische**

gebaut für den anspruchsvollen Architekten und Ingenieur in verschied. Grössen, mit verstellbar. Zeichenbrett, auf Wunsch mit Vertikalschubladen für Hängeregistratur - Konkurrenzlos im Preis

Verlangen Sie Prospekte!

**GRAB & WILDI AG**  
 ZÜRICH und URDORF

Telefon (051) 24 35 88



**Stahlbau**

Dachbauten  
 Gittermasten  
 Brückenkonstruktionen  
 Hallenkonstruktionen  
 Stahlhochbauten  
 Lehrgerüste

EISENWERKE  
**CATTANEO A G**  
 GIUBIASCO



Der Fachmann schätzt

**Argovia**  
**TAPETEN**

VERKAUF DURCH FACHGESCHÄFTE VST  
 FILMOS A.G. OFTRINGEN

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Chemineés etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

Mit Pneu oder Vollgummi

liefert:



**G. SCHIBLER, OLTEN** Telephon (062) 5 28 76

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE

**Omegol** Seit Jahrzehnten bestbewährtes Holzimprägnierungsmittel  
 Prospekte und Muster gratis

**schützt das Holz**

**OMEGA-WERKE A.-G.**  
 REINACH-BASEL  
 Tel. (061) 6 22 07

	C		D'	
C	A	R	A	N
	R		C	
D'	A	C	H	E
	N		E	

**DRUCKSTIFTE SIND BESSER**

Wir fabrizieren und liefern

**schalldichte TELEPHONKABINEN**

TÜREN  
 FENSTER  
 WÄNDE

**ANTIPHON A. G.**

Zürich 1 Tel. (051) 32 15 00





**Cement das universelle Baumaterial**

# THE MOND NICKEL COMPANY LIMITED

Grosvenor House, Park Lane, London W 1 (England)

beehrt sich, allen Interessenten mitzuteilen, dass ihre  
Vertretung in der Schweiz für den Verkauf von

## NICKEL

durch die Firma

**AUMAS S.A.** 29, Quai des Bergues **GENF**

wahrgenommen wird;

alle Anfragen beliebe man deshalb nach Genf zu richten

OS/Sz/10

## Barra Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz



Lohse SWB Zürich

Neubauten der Familienheimgenossenschaft Zürich, 14. Etappe im Döltschi, Architektengemeinschaft Sommerfeld, Zink & Landolt, Zürich. 3200 m<sup>2</sup> wasserdichter Verputz des bergseitigen Kellermauerwerkes mit Barra-Normal

### MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57 Bern Seidenweg 24 Telefon 3 75 39